

PROTOKOLL

aufgenommen bei der am Montag, dem 28. Juni 2021 in der Stadthalle Ternitz stattgefundenen Sitzung des Gemeinderates.

Anwesend waren: von der SPÖ:

Bürgermeister Rupert Dworak, Vizebürgermeister Mag. Christian Samwald, die Stadträte KommR Martina Klengl, Daniela Mohr, Mag. Andrea Reisenbauer, Jeannine Schmid, BA, BSc, KommR Peter Spicker, Franz Stix und Gerhard Windbichler und die Gemeinderäte Mag. (FH) Renate Eder, Gerhard Graf, Franz Gruber, Klaus Hainfellner, Petra Kargl, Mustafa Polat, Ing. Michael Riedl, Irmgard Selhofer-Dissauer, Andreas Schönegger, Kristin Stocker, Christoph Wagner, Kordula Womser und Kerstin Zenz;

von der ÖVP:

Stadtrat Karl Pölzelbauer und die Gemeinderäte Günter Daxböck, Thomas Huber, Brigitta Ulreich und Beate Wallner;

von der FPÖ:

Stadtrat Erwin Scherz;

von der Bürgerliste Ternitz:

Gemeinderätin Mag. Anna Spies;

von den NEOS:

die Gemeinderat Mag. Ilhami Bozkurt;

Entschuldigt abwesend waren: die Gemeinderäte Ewald Dörfler, Erik Hofer, Andreas Walcha und Thomas Zwazl (alle SPÖ), Martin Kurz und Roland Schallert (beide FPÖ), Birgit Ehold-Wlassak (NEOS)

Als Schriftführer fungierte Stadtamtsdirektor Mag. Gernot Zottl.

Bürgermeister Rupert Dworak übernimmt den Vorsitz, begrüßt die Anwesenden, stellt fest, dass die Sitzung nachweislich und rechtzeitig eingeladen wurde und eröffnet die Sitzung um 17.00 Uhr.

Auf Grund der Einladungskurrende hat die Tagesordnung der heutigen Sitzung folgende Fassung:

Tagesordnung

I. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 22. März 2021

II. Bericht des Bürgermeisters

III. Anträge der Geschäftsgruppe XI

1. Jugendzentrum Ternitz, Vereinbarung Trägerschaft

IV. Anträge der Geschäftsgruppe II

Verwaltungsangelegenheiten

1. Bücherei, Projekt „Die magische Bibliothek“, Lesungen, Ankauf von Büchern und Hörbüchern
2. Förderverein BORG Ternitz, Subvention
3. Ternitzer Lerncamp 2021 (Gratisnachhilfe)
4. Ermäßigung der Hortbeiträge im Falle eines pandemiebedingten harten Lockdowns

V. Anträge der Geschäftsgruppe III

Finanz- und Vermögensverwaltung

1. Aufhebung der Verordnung über die Erhebung einer Lustbarkeitsabgabe
2. 1. Nachtragsvoranschlag 2021

Kulturamt, Verwaltung

3. Ausstellungen in der Stadtgalerie im alten Herrenhaus 2021
4. Film-Dokumentation 100 Jahre Ternitz
5. Erlebnisparkbad „Blub“, Zusatzbestimmungen zur Badeordnung vom 26.9.2016 sowie Abänderung der Tarife aufgrund der Covid-19-Situation

VI. Anträge der Geschäftsgruppe IV

1. NÖ Landeskindergarten Grundackergasse, Ersatzankauf Federkorb für Garten
2. NÖ Landeskindergärten Dunkelstein, Pottschach und Raglitz, Baumpflanzung
3. Durchführung Transport Mittagessen in die NÖ Landeskindergärten in Ternitz, Kostenersatz 2021
4. Ermäßigung der Kindergartenbeiträge im Falle eines pandemiebedingten harten Lockdowns
5. Kinderhaus Ternitz, Sanierung des Wickel- und WC-Bereiches
6. Zuwendung aus dem Fonds für soziale Härtefälle 2021

VII. Anträge der Geschäftsgruppe V

1. Förderung für den Ankauf eines Elektro-Personenkraftwagens
2. Erneuerung der E-Ladestation am Stadtplatz und Hans Czettel-Platz
3. Resolution „Kampf gegen die Plastikflut“

VIII. Anträge der Geschäftsgruppe VI

1. Hans Czettel-Platz 1, Nutzwertgutachten

IX. Anträge der Geschäftsgruppe VII

1. Kostenbeiträge für Erhaltung der Güterwege im Jahr 2021

X. Anträge der Geschäftsgruppe VIII

Verwaltungsangelegenheiten

1. Abschluss von Sondernutzungsverträgen mit dem Land Niederösterreich
2. Städtischer Bauhof, Verkauf Kubota F3560

XI. Anträge der Geschäftsgruppe IX

1. Freiwillige Feuerwehr Ternitz-St. Johann, Ansuchen um Kostenübernahme div. Servicearbeiten am WLFA und TMB
2. Freiwillige Feuerwehr Ternitz-Dunkelstein, Ankauf eines MTF/VF
3. Freiwillige Feuerwehr Ternitz-Rohrbach, Errichtung einer Photovoltaikanlage
4. Subventionen an Sportvereine
5. Zuwendungen für die Fußball-Nachwuchsmannschaften
6. Zuwendungen an Sportler
7. ATSV Ternitz, Sektion Leichtathletik, Instandhaltungsbeitrag
8. ATSV Ternitz, Sektion Tennis, Instandhaltungsbeitrag
9. Medienkooperation WNTV 2021
10. Errichtungs- und BetriebsgmbH der Stadt Ternitz, Auflösungsvereinbarung
11. Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband Ternitz, Rechnungsabschluss 2020
12. Verleihung von Ehrenzeichen
13. Bericht über die Gebarungsprüfung durch den Prüfungsausschuss am 23. Juni 2021

XII. Anträge der Geschäftsgruppe X

1. Förderung für die Schaffung eines Eigenheimes
2. Förderung für die Errichtung einer Sonnenenergieanlage
3. Förderung für die Erneuerung von Fassaden
4. Förderung für die Errichtung einer Heizungsanlage mit erneuerbarer bzw. biogener Energie oder Fernwärme
5. riz up NÖ Süd GmbH, Standortförderung Ternitz
6. Stadtmarketing Ternitz GmbH, Zuschuss
7. Verbleib in der LEADER-Region NÖ-Süd bis 2029
8. Weiterführung der Klima- und Energie-Modellregion Schwarzatal in der Periode 04/2022 – 03/2025
9. Ankauf von Grundstücken in der KG Rohrbach am Steinfeld
10. Verkauf eines Grundstückes im Betriebsgebiet Rohrbach

XIII. Anträge der Geschäftsgruppe II (nichtöffentl. Teil)

Schulangelegenheiten

1. Sprengelfremder Schulbesuch, Volksschule Grafenbach
2. Freiwilliges 11. Schuljahr, ASO Neunkirchen

XIV. Anträge der Geschäftsgruppe IV (nichtöffentl. Teil)

1. Einzel-Zuwendungen aus dem Fonds für soziale Härtefälle, 2. Quartal 2021

XV. Anträge der Geschäftsgruppe VI (nichtöffentl. Teil)

1. Subventionen für Menschen mit besonderen Bedürfnissen, 2. Quartal 2021
2. Wohnungsvergaben

XVI. Anträge der Geschäftsgruppe VIII

Personalangelegenheiten

Ergebnis der Beratungen:

I. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 22. März 2021

Der Bürgermeister stellt fest, dass gegen das Protokoll der Sitzung des Gemeinderates vom 22. März 2021 keine schriftlichen Einwendungen erhoben wurden. Das Protokoll gilt daher als genehmigt.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes übergibt Bürgermeister Dworak den Vorsitz an Vizebürgermeister Mag. Samwald.

II. Bericht des Bürgermeisters

Entwicklung der Covid-19-Infektionszahlen

Die von der Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen bekanntgegebenen Zahlen werden auf der Homepage der Stadtgemeinde Ternitz veröffentlicht. Der Höchststand an Infizierten wurde am 5. November 2020 mit 91 Personen verzeichnet, für heute wurde von der BH Neunkirchen eine erkrankte Person genannt. Seit Beginn der Pandemie sind 936 Ternitzerinnen und Ternitzer an Covid-19 erkrankt, 21 davon sind an bzw. mit Covid-19 gestorben.

Impfzentrum des Landes Niederösterreich in Ternitz

Nachdem im März und April vier Samstage lang unter der Verantwortung der Stadtgemeinde Ternitz die Impfstraße in der Mehrzwecksporthalle Ternitz betrieben wurde, hat nunmehr das Land NÖ als Betreiber das Impfzentrum in Ternitz übernommen. Da sich die Mehrzwecksporthalle aufgrund ihrer Konstruktion in den Sommermonaten stark aufheizt, wurde das Impfzentrum des Bezirks Neunkirchen Anfang Juni in das Kulturhaus Pottschach übersiedelt.

Betriebliche Impfstraße

Zwölf Industriebetriebe der Region haben sich zusammengefunden, um ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in einer betrieblichen Impfstraße impfen zu lassen. Für die Durchführung dieser Impfstraße wurde die Stadtgemeinde Ternitz um Unterstützung ersucht. So konnte am 22. Mai 2021 in rund 8 Stunden etwa 1.200 Arbeitnehmerinnen und Arbeiternehmern der Betriebe die erste Teilimpfung verabreicht werden. Am kommenden Samstag, dem 3. Juli 2021 wird die Zweitimpfung erfolgen.

Gesamt wurden seit April im Impfzentrum Ternitz und der betrieblichen Impfstraße mehr als 30.000 Schutzimpfungen verabreicht.

Im selben Zeitraum wurden in der permanenten Teststraße in Ternitz rund 7.000 Antigentests durchgeführt.

Bürgermeister Dworak dankt LAbg. Vizebürgermeister Mag. Christian Samwald für seine hervorragende Arbeit. Gemeinsam mit den Mitgliedern des Arbeiter-

Samariterbundes Ternitz-Pottschach hat er eine Test- und Impfinfrastruktur in Ternitz aufgebaut, die innerhalb des Bezirks Neunkirchen einzigartig ist.

Kultursommer Schloss Stixenstein

Aufgrund der derzeit geltenden Lockerungsmaßnahmen der Bundesregierung kann heuer der Kultursommer im Schloss Stixenstein wieder stattfinden. Beginn ist am 7. Juli 2021 mit einer Vernissage. Das Programm des Vereins Event Kultur Ternitz umfasst weiters diverse Konzerte und Aufführungen bis hin zu einem Mini-Musical der Kulturreif MusicalschooL.

Filmaufnahmen im Rathaus Ternitz

Bereits Mitte April war die Firma Mona Film für Dreharbeiten zu der Fernsehserie „Euer Ehren“ mit Hauptdarsteller **Sebastian Koch zu Besuch im Rathaus Ternitz.**

In der zweiten Juni-Woche haben Dreharbeiten zu Bernhard Aichners „Totenfrau“ mit den Hauptdarstellern Anna Maria Mühe und Robert Palfrader stattgefunden.

Ferialpraktikanten

Heuer bekommen 38 Schülerinnen und Schüler die Gelegenheit, bei der Stadtgemeinde Ternitz als Ferialpraktikantinnen und Ferialpraktikanten beschäftigt zu werden. Überwiegend werden diese in der Schulreinigung eingesetzt.

Rehkitzrettung mit Drohnen

Jedes Jahr passiert es in den Monaten Mai und Juni, dass den Mäharbeiten Rehkitze zum Opfer fallen, die sich in den Feldern verstecken. Um dem entgegenzuwirken, werden vermehrt Drohnen mit Wärmebildkameras eingesetzt. Mit diesen wird dann in den frühen Morgenstunden unmittelbar vor dem Mähen das Feld abgeflogen, die Tiere geborgen und so gerettet.

Mitte Juni hat die Firma spektakulAIR unter Mitwirkung der Stadtgemeinde Ternitz, allen voran Andrea Dostal, der Bauern und der örtlichen Jägerschaft eine derartige Befliegung durchgeführt und tatsächlich einige Tiere in Sicherheit bringen können.

Goldener Igel und Blühwiesen

Die Stadtgemeinde Ternitz hat sich den fünften Goldenen Igel in fünf Jahren abgeholt. Die Aktion „Natur im Garten“ des Landes Niederösterreich verleiht alljährlich diese Auszeichnung für umweltfreundliche Grünraumpflege.

Die Kernkriterien legen fest, dass Grünräume ohne Pestizide, ohne chemisch-synthetische Dünger und ohne Torf gestaltet und gepflegt werden. Darüber hinaus werden auch alle weiteren gesetzten Maßnahmen, wie das Pflanzen von 350 Bäumen und Heckensträuchern, der Storchenwald für Neugeborene oder die Winterschlafplätze für Igel und Insekten in die Beurteilung miteinbezogen.

Bürgermeister Dworak bedankt sich bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Städtischen Bauhofs, aber vor allem auch bei Umweltstadträtin Daniela Mohr und Umweltgemeinderat Christoph Wagner für ihre hervorragende Arbeit.

Auch der Gemeindewasserleitungsverband Ternitz und Umgebung unter der Führung seines Obmanns Stadtrat KommR Peter Spicker setzt regelmäßig ökologische Maßnahmen zur umweltschonenden Landschaftspflege, etwa im Brunnenfeld in St. Johann.

Bahnhof Ternitz

Die Arbeiten für den werksseitigen Aufzug beim Bahnhof Ternitz sind im Laufen und werden bis Ende August abgeschlossen. Sämtliche Überdachungen der Bahnsteige konnten bereits fertiggestellt werden. Bahnsteig 2 wird Mitte August wieder freigegeben, nachdem die Geleise neu verlegt wurden.

Beim Bahnhofobjekt selbst sind die Abbruch- und Sanierungsarbeiten fertiggestellt, die konkrete Vermietung bzw. Weiternutzung des Erdgeschoßes ist noch offen.

Die Fußgängerunterführung zwischen Franz Dinhobl-Straße und Werkstraße wurde letzte Woche geschlossen und wird auch nicht mehr freigegeben werden. Ab Ende August kann die Unterführung beim Bahnhof Ternitz wieder von den Fußgängern genutzt werden. Die barrierefreie Nutzung dieser Unterführung wird ab Oktober 2021 möglich sein.

Haltestelle Pottschach

Geplant ist, die Haltestelle Pottschach im Jahr 2025 umzubauen. Details werden im Laufe des Jahre 2022 geklärt. Die Haltestelle selbst wird etwa dreißig Meter in Fahrtrichtung Wien verlegt werden. Wo jetzt der Bahnschranken besteht, soll dann ein barrierefreier Fußgängerdurchgang errichtet werden.

Unterführung Pottschach

Die Baumaßnahmen zur Bahnunterführung in Pottschach sind im Zeitplan. Eine Verkehrsfreigabe soll im Frühjahr/Sommer 2022 erfolgen.

Park & Ride-Anlage

Die Pläne für die neu zu errichtende Park & Ride-Anlage beim Bahnhof Ternitz wurden vor eineinhalb Wochen vorgestellt. Es werden 184 überdachte Fahrradabstellplätze, 165 PKW-Parkplätze, zwei Ladestationen für Elektrofahrzeuge, 15 Frauenparkplätze, fünf Familienstellplätze und 5 reservierte Parkplätze für Menschen mit Behinderung zur Verfügung stehen.

Der Grünflächenanteil konnte von 1.400 m² auf fast 1.700 m² gesteigert werden. Von den ursprünglich 18 Bäumen konnten 14 erhalten werden, ergänzend werden zehn neue Bäume gepflanzt. Die Oberflächenwässer werden über Sickermulden entwässert. Die Gesamtkosten belaufen sich auf ca. 1,4 Millionen Euro, wovon die Stadtgemeinde Ternitz € 140.000,00 zu tragen hat.

Bürgermeister Dworak dankt Stadtrat Gerhard Windbichler als politisch Verantwortlicher für die Stadtgemeinde Ternitz für sein Engagement und das Fingerspitzengefühl, mit dem er die unterschiedlichsten Interessen rund um die ÖBB-Baustellen zusammengeführt hat.

Straßenbau

An der Pottschacher Straße sind die Nebenanlagen in Arbeit, was im August zu einer voraussichtlich 3-wöchigen Gesamtsperre der Pottschacher Straße von der Franz Samwald-Straße bis Ortsende Pottschach zur Folge hat. Die beauftragten Straßenbauunternehmen sind angehalten, die Bauarbeiten und damit die Beeinträchtigungen des Straßenverkehrs so kurz wie möglich zu halten.

Verlängerung Stahlwerkstraße

Die Planunterlagen zur Verlängerung der Stahlwerkstraße entlang der Südbahn und Anbindung an die Werkstraße liegen nunmehr vor. In den Sommermonaten werden mit den beteiligten Unternehmen eingehende Gespräche geführt und hoffentlich noch im Herbst dieses Jahres ein positives Ergebnis präsentiert.

Wohnbau

Bei der neuen Wohnsiedlung in der Platanenstraße wurden zwei Bauteile mit 22 Wohneinheiten der NBG an die Mieter übergeben. Gleichzeitig wurde der letzte Bauabschnitt der NBG begonnen, ein Wohnblock mit 19 Wohneinheiten wird bis zum Sommer 2022 entstehen.

Die GEWOG Arthur Krupp hat ebenfalls mit dem letzten Bauabschnitt für 21 Wohneinheiten begonnen. Die Fertigstellung ist hier für Herbst 2022 geplant.

Die SAG Schwarzatal wird im September die Wohnungen in der Franz Dinhobl-Straße den neuen Mietern übergeben.

Die Wohnbaugenossenschaft Südraum baut in der Queräckergasse in St. Johann den dritten Bauteil der Mehrfamilienwohnhäuser mit gesamt 12 Wohneinheiten sowie vier Doppelhäuser.

Eröffnung Polytechnische Schule

Bürgermeister Dworak gratuliert Schulstadträtin Mag. Andrea Reisenbauer zum bereits länger abgeschlossenen Zu- und Umbau der Polytechnischen Schule Ternitz. Der Bauzeitplan wurde ebenso eingehalten wie das veranschlagte Budget. Das Schulgebäude konnte während der gesamten Bauphase genutzt werden und steht nun schon seit vielen Monaten in vollem Umfang zur Verfügung.

Pandemiebedingt konnte noch keine offizielle Eröffnungsfeier stattfinden, diese soll nun am 10. September 2021 nachgeholt werden.

Feuerwehrhaus Rohrbach

Beim Neubau des Feuerwehrhauses in Rohrbach sind bereits die Außenanlagen in Arbeit und die Innenarbeiten in vollem Gange. Gesamtfertigstellung wird voraussichtlich im Herbst 2021 sein. Die Baukosten liegen komplett im Plan, der Bauzeitplan konnte trotz Pandemie im Wesentlichen eingehalten werden. Die offizielle Eröffnung soll um den 4. Mai 2022 (Hi. Florian) stattfinden.

Feuerwehrhaus Putzmansdorf

Kostenmäßig sind die Um- und Zubauarbeiten beim Feuerwehrhaus in Putzmansdorf im Plan. Die derzeit problematische Liefersituation für Baustoffe schlägt allerdings auch auf das Bauvorhaben in Putzmansdorf durch. Die Gesamtfertigstellung zur Jahresmitte 2022 ist aber nach wie vor geplant.

Qualifizierungslehrgang und Diplomlehrgang

Der erste Qualifizierungslehrgang, der letzten Herbst in Kooperation mit der Fachhochschule Kärnten gestartet wurde, geht ins Finale. Derzeit absolvieren die verbleibenden sieben Studenten ihre Abschlussprüfungen und werden Ende dieser Woche ihre Zeugnisse erhalten.

Für Herbst 2021 ist die Fortführung des Qualifizierungslehrganges und, neu ab Oktober 2021, die Durchführung eines ebenfalls einjährigen Diplomlehrganges geplant. Die Inhalte dieses Diplomlehrganges wurden gemeinsam mit den ansässigen produzierenden Unternehmen zusammengestellt und bieten einen attraktiven Zugang zur Welt der Technik. Die Bewerbung als Teilnehmerin oder Teilnehmer an einem dieser Lehrgänge ist noch möglich.

Ferienspiel

Auch heuer wird es im Rahmen des Ferienspiels eine Vielzahl an Veranstaltungen und Aktivitäten geben. Start ist am 7. Juli 2021, die Schlussveranstaltung findet am 13. August 2021 statt.

Abwasserverband Mittleres Schwarzatal

Ing. Günter Ungerböck, langjähriger Geschäftsführer des Abwasserverbandes Mittleres Schwarzatal, ist in Pension gegangen. Die Geschäftsführung wurde mit Christoph Baci intern nachbesetzt.

Gemeindewasserleitungsverband Ternitz und Umgebung

Nach der Pensionierung von Betriebsleiter Josef Lackner hat sein langjähriger Stellvertreter Dipl. Ing. Michael Häußl die Betriebsleitung des Wasserleitungsverbandes übernommen.

Zum Bürgermeisterbericht sprechen die Gemeinderäte Mag. Spies, Ulreich und Huber, die Stadträte Windbichler und KommR Spicker, Vizebürgermeister Mag. Samwald und Bürgermeister Dworak.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes übernimmt Bürgermeister Dworak wieder den Vorsitz.

III. Anträge der Geschäftsgruppe XI

Stadträtin Jeannine Schmid, BA BSc, stellt folgenden Antrag an den Gemeinderat:

1. Jugendzentrum Ternitz, Vereinbarung Trägerschaft

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, den „Verein Eltern-Kind- und Jugendzentrum Niederösterreich (EKIDS NÖ), vertreten durch Geschäftsführer Günther Haas, Kastelicgasse 2, 3100 St. Pölten, ab 1.8.2021 mit der Trägerschaft des Jugendzentrums Ternitz zu beauftragen und beiliegende Vereinbarung zu beschließen.

Vereinbarung lt. Beilage I

Zum Antrag sprechen die Gemeinderäte Huber, Daxböck und Mag. Spies, sowie Stadträtin Schmid.

Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

IV. Anträge der Geschäftsgruppe II

Verwaltungsangelegenheiten

Stadträtin Mag. Andrea Reisenbauer stellt folgende Anträge an den Gemeinderat:

1. Bücherei, Projekt „Die magische Bibliothek“, Lesungen, Ankauf von Büchern und Hörbüchern

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, das Büchereiprojekt „Die magische Bibliothek“ mit der Kulturreif MusicalschooL, Herrn Roland Scheibenreif, Mahrersdorfer Straße 17 A, 2620 Ternitz, P. Neunk., durchzuführen.

Das Projekt besteht aus zwei Autorenlesungen zu je € 500,00, sowie den Ankauf von 60 Stk. Büchern à € 15,00 und 8 Stk. Hörbüchern à € 12,50.

Die Bedeckung des Vorhabens erfolgt über die bereits erhaltene Förderung vom Bücherei-Verband Österreich in der Höhe von € 2.000,00.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

2. Förderverein BORG Ternitz, Suvention

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, dem Förderverein des BORG Ternitz, Straße des 12. Februar 23, 2630 Ternitz, eine außerordentliche Subvention für das Jahr 2021 in der Höhe von € 500,00 zu gewähren.

Die Bedeckung erfolgt über Mehreinnahmen bei den Ertragsanteilen.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

3. Ternitzer Lerncamp 2021 (Gratisnachhilfe)

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, das „Ternitzer Lerncamp 2021“ (= Gratisnachhilfe) für SchülerInnen der 4. bis 8. Schulstufe in den Gegenständen Deutsch, Mathematik und Englisch in der Kalenderwoche 33 (16.8. bis 20.8.2021) in der Volksschule Dunkelstein durch DiplompädagogInnen mit einem Stundensatz von € 35,00 pro abgehaltener Stunde durchzuführen.

Die Bedeckung erfolgt durch Mehreinnahmen bei den Ertragsanteilen.

Zum Antrag sprechen die Gemeinderäte Mag. Spies und Mag. Bozkurt und Stadträtin Mag. Reisenbauer.

Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

4. Ermäßigung der Hortbeiträge im Falle eines pandemiebedingten harten Lockdowns

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, folgende Ermäßigungen, die bei einem von der Bundesregierung verordneten pandemiebedingten, harten Lockdown (= Handel und körpernahe Dienstleister geschlossen) in Kraft treten sollen, betreffend die Hortbeiträge zu gewähren:

bei Besuch des Schülerhorts von 0 Tagen/Monat	100 % Ermäßigung
bei Besuch des Schülerhorts bis 10 Tage/Monat	50 % Ermäßigung
bei Besuch des Schülerhorts ab 11 Tagen/Monat	0 % Ermäßigung

Diese Ermäßigungen sollen zukünftig für jene Monate, die von einem harten Lockdown betroffen sind und auch für den letzten, bereits vergangenen harten Lockdown (Monat April 2021) gelten.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

V. Anträge der Geschäftsgruppe III

Stadtrat KommR Peter Spicker stellt folgende Anträge an den Gemeinderat:

Finanz- und Vermögensverwaltung

1. Aufhebung der Verordnung über die Erhebung einer Lustbarkeitsabgabe

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, die Verordnung über die Erhebung einer Lustbarkeitsabgabe, beschlossen in der Gemeinderatsitzung am 13. Dezember 2010 (Inkrafttreten mit 1. Jänner 2011) aufzuheben.

Diese Verordnung tritt am 1. August 2021 in Kraft.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

2. 1. Nachtragsvoranschlag 2021

Antrag

Der Gemeinderat möge den vom Bürgermeister für das Jahr 2021 vorgelegten Entwurf des 1. Nachtragsvoranschlages 2021 gemäß § 75 der NÖ Gemeindeordnung 1973, LGBl. 1000-0 i.d.g.F., wie folgt beschließen:

a) Ergebnishaushalt	Summe Erträge	€ 3.028.100,00
	Summe Aufwendungen	€ 1.665.100,00
		€ 1.363.000,00
	Entnahmen Rücklagen	€ 305.400,00
	Zuweisung an Rücklagen	€ 2.000,00
		€ 1.666.400,00
b) Finanzierungshaushalt	Einzahlungen	€ 2.952.000,00
	Auszahlungen	€ 3.255.400,00
		- € 303.400,00

Der Finanzierungshaushalt wird durch die Differenz zwischen Abhebungen (€ 305.400,00) und Zuführungen (€ 2.000,00) bei den Rücklagen in der Höhe von € 303.400,00 „ausgeglichen“.

Zum Antrag sprechen die Gemeinderäte Huber und Mag. Bozkurt, Stadtrat KommR Spicker und Bürgermeister Dworak.
Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

Kulturamt, Verwaltung

3. Ausstellungen in der Stadtgalerie im alten Herrenhaus 2021

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, in der Stadtgalerie im alten Herrenhaus im Jahr 2021 drei Ausstellungen zu Gesamtkosten von € 5.000,00 mit folgenden Künstlern durchzuführen:

Benedetto Fellin	vom 8.9. – 24.9.2021
Christine Buchner	vom 6.10. – 22.10.2021
Sonia Gansterer	vom 10.11. – 26.11.2021

Die Bedeckung erfolgt über Mehreinnahmen bei den Ertragsanteilen.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

4. Film-Dokumentation 100 Jahre Ternitz

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, anlässlich des 100-jährigen Bestehens der Gemeinde Ternitz, welches im Jahr 2023 gefeiert wird, eine 3-teilige Film-Dokumentation über die Geschichte von Ternitz erstellen zu lassen. Die Kosten dafür betragen insgesamt € 32.000,00. Der Auftrag soll an den Billigstbieter, VideoHomeProduction, Wolfgang Wally, Kiefernngasse 20, 2630 Ternitz, vergeben werden.

Die Bedeckung des Vorhabens erfolgt über Mehreinnahmen bei den Ertragsanteilen, weiters wird ein Förderungsansuchen an die Leader Region NÖ Süd eingereicht.

Kostenaufstellung:

Erstellung Video	€ 24.000,00
Mitarbeit Videoclub Ternitz	€ 2.000,00
Sprecher für das Video	€ 3.000,00
Sonstige Ausgaben	€ 3.000,00
Gesamtsumme	<u>€ 32.000,00</u>

Die erste Teilabrechnung in der Höhe von € 10.000,00 erfolgt im Haushaltsjahr 2021.

Zum Antrag sprechen die Gemeinderäte Mag. Spies und Huber, Stadtrat KommR Spicker und Vizebürgermeister Mag. Samwald.
Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

5. Erlebnisparkbad „Blub“, Zusatzbestimmungen zur Badeordnung vom 26.9.2016 sowie Abänderung der Tarife aufgrund der Covid-19-Situation

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, die Eintrittstarife sowie die Zusatzbestimmungen zur Badeordnung vom 26.9.2016 für das Erlebnisparkbad „Blub“ aufgrund der Covid-19-Situation für den Zeitraum vom 29.5.2021 bis 30.9.2021 lt. Beilage abzuändern.

Änderungen aufgrund der Lockerungsbestimmungen der Bundesregierung können möglich sein.

lt. Beilage I

Zum Antrag sprechen Gemeinderat Mag. Bozkurt und Stadtrat KommR Spicker.
Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes übergibt Bürgermeister Dworak den Vorsitz an Vizebürgermeister Mag. Samwald und verlässt den Sitzungssaal.
Stadtrat Scherz verlässt ebenfalls den Sitzungssaal.

VI. Anträge der Geschäftsgruppe IV

Stadtrat Franz Stix stellt folgende Anträge an den Gemeinderat:

1. NÖ Landeskindergarten Grundackergasse, Ersatzankauf Federkorb für Garten

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, im NÖ Landeskindergarten Grundackergasse, 2630 Ternitz, Grundackergasse 5, den im Jahr 2019 defekt gewordenen Federkorb im Garten zum Preis von € 3.216,00 exkl. MWSt. (davon € 185,00 für Entsorgung der Altteile) von der Spielplatz-Service Ing. Kastenhofer GmbH, 1130 Wien, Dr. Schober-Straße 32, ersetzen zu lassen.

Die Bedeckung des Restbetrages erfolgt über die Konten 1/240300/459120 bzw. 400020.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes verlässt Stadträtin Mag. Reisenbauer den Sitzungssaal.

2. NÖ Landeskindergärten Dunkelstein, Pottschach und Raglitz, Baumpflanzung

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, dem Wunsch der Kindergärten nachzukommen und für den NÖ Landeskindergarten Dunkelstein, 2630 Ternitz, Kindergartenweg 3, drei Bäume in Größe 14 – 16 zum Preis von € 680,00 (exkl. MWSt.), für den NÖ Landeskindergarten Raglitz, 2620 Ternitz, Reither Straße 11, drei Bäume in Größe 12 – 14 zum Preis von € 515,00 (exkl. MWSt.) und für den NÖ Landeskindergarten Pottschach, 2630 Ternitz, F. Samwald-Straße 38, eine Trauerweide in Größe 20 – 25 zum Preis von € 465,00 (exkl. MWSt.) von der Anton Starkl GesmbH, Gärtnerstraße 4, 3430 Frauenhofen/Tulln, anzukaufen.

Die Gesamtkosten für sieben Bäume betragen € 1.660,00 (exkl. MWSt.).

Die Abholung und Pflanzung wird im Herbst vom Städtischen Bauhof durchgeführt.

Die Bedeckung des Vorhabens erfolgt über die Konten 1/240000/042020, 1/240100/042020 und 1/240200/042020.

Zum Antrag sprechen die Gemeinderäte Huber und Mag. Spies und die Stadträte Stix und Windbichler.

Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

3. Durchführung Transport Mittagessen in die NÖ Landeskindergärten in Ternitz, Kostenersatz 2021

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, dem Volkshilfe Regionalverein Ternitz-Schwarzatal, Hans Czettel-Platz 1, 2630 Ternitz, für die Durchführung des Transports des Mittagessens vom SeneCura Sozialzentrum Ternitz in die sechs NÖ Landeskindergärten in Ternitz und die Bereitstellung des notwendigen Personals für das Jahr 2021 die Abdeckung der Ausgaben in Höhe von € 8.500,00 zu erstatten.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes kehren die Stadträte Scherz und Mag. Reisenbauer in den Sitzungssaal zurück.

4. Ermäßigung der Kindergartenbeiträge im Falle eines pandemiebedingten harten Lock-downs

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, folgende Ermäßigungen, die bei einem von der Bundesregierung verordneten pandemiebedingten, harten Lockdown (= Handel und körpernahe Dienstleister geschlossen) in Kraft treten sollen, betreffend die Kindergarten- und Nachmittagsbetreuungsbeiträge zu gewähren:

bei Besuch des Kindergartens von 0 Tagen/Monat	100 % Ermäßigung
bei Besuch des Kindergartens bis 10 Tage/Monat	50 % Ermäßigung
bei Besuch des Kindergartens ab 11 Tage/Monat	0 % Ermäßigung

Diese Ermäßigungen sollen zukünftig für jene Monate, die von einem harten Lockdown betroffen sind und auch für den letzten, bereits vergangenen harten Lockdown (ab April 2021) gelten.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes kehrt Bürgermeister Dvorak in den Sitzungssaal zurück.

Stadträtin Schmid verlässt den Sitzungssaal und nimmt ab diesem Zeitpunkt nicht mehr an den Beratungen und Abstimmungen der Gemeinderatsitzung teil.

5. Kinderhaus Ternitz, Sanierung des Wickel- und WC-Bereiches

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, im Kinderhaus Ternitz, 2630 Ternitz, Gfiederstraße 43, den nicht mehr zeitgemäßen Wickelbereich zum Preis von € 4.209,60 zu sanieren und einen verschließbaren Kasten zum Preis von € 772,80 anzukaufen.

Die Firma mm3, Matthias Madler, Tischlermeister, 2630 Ternitz, Sandgasse 3, übernimmt zum Gesamtpreis von € 4.982,40 inkl. 20 % MWSt. die Sanierung und Errichtung.

Die Bedeckung erfolgt über das Konto 1/240900/729009.

Zum Antrag sprechen die Gemeinderäte Mag. Spies und Huber und Stadtrat Stix.

Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

6. Zuwendung aus dem Fonds für soziale Härtefälle 2021

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, jenen Gemeindegewohnerinnen und -bürgern mit geringem Einkommen und Hauptwohnsitz in Ternitz, deren Netto-Haushaltseinkommen die nachfolgend festgesetzten Richtsätze nicht übersteigt, eine einmalige Zuwendung in Höhe von € 150,00 für Gruppe I und € 50,00 für Gruppe II zu gewähren.

Die Förderung wird jedem Haushalt nur einmal pro Haushaltsjahr und nach Maßgabe der vorhandenen Mittel gewährt. Es besteht kein Rechtsanspruch.

Antragstellungszeitraum: 1. September 2021 bis 30. Dezember 2021

Auszahlungszeitraum: 1. Oktober 2021 bis längstens 7. Jänner 2022 durch Überweisung auf ein Bankkonto. In Ausnahmefällen (Person hat kein Konto bei einer Bank) erfolgt die Auszahlung mittels Postanweisung bzw. einer Barauszahlung in der Hauptkassa.

Die Bedeckung erfolgt durch Mehreinnahmen bei den Ertragsanteilen.

Zum Antrag sprechen Gemeinderat Mag. Bozkurt und Stadtrat Stix.
Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes übernimmt Bürgermeister Dworak wieder den Vorsitz.

VII. Anträge der Geschäftsgruppe V

Stadträtin Daniela Mohr stellt folgende Anträge an den Gemeinderat:

1. Förderung für den Ankauf eines Elektro-Personenkraftwagens

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, nachstehender Förderungswerberin für den Ankauf eines Elektro-Personenkraftwagens Förderungsbeiträge wie folgt zu gewähren:

Stefanie Endler, Hangweg 25, 2630 Ternitz

€ 600,00

Die Bedeckung des Vorhabens erfolgt durch die Mehreinnahmen der Ertragsanteile.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes verlässt Stadtrat KommR Spicker den Sitzungssaal.

2. Erneuerung der E-Ladestation am Stadtplatz und Hans Czettel-Platz

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, die Erneuerung der beiden Ladestationen und die Umstellung dieser auf Stationen mit Verrechnungssystem durchzuführen. Bei den neuen Ladestationen handelt es sich um den Typ „ME Spot Design“ (oder gleichwertiges), welche bis zu zwei Ladepunkten mit 22 kW Ladeleistung ausgebaut werden. Die Kosten belaufen sich auf etwa € 8.000,00. Pro Ladestation wird um Förderung aus dem Klima- und Energiefonds von 30 % der Kosten angesucht.

Die Bedeckung erfolgt über Mehreinnahmen der Ertragsanteile.

Zum Antrag sprechen die Gemeinderäte Huber und Mag. Spies, sowie Stadträtin Mohr.

Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes verlässt Gemeinderätin Wallner den Sitzungssaal.

3. Resolution „Kampf gegen die Plastikflut“

Antrag

Der Stadtrat möge dem Gemeinderat empfehlen die beiliegende Resolution betreffend entschlossenen Kampf gegen die Plastikflut zu beschließen.

Resolution lt. Beilage VII

Zum Antrag sprechen Gemeinderätin Mag. Spies und Stadträtin Mohr.

Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

VIII. Anträge der Geschäftsgruppe VI

Stadträtin KommR Martina Klengl stellt folgenden Antrag an den Gemeinderat:

1. Hans Czettel-Platz 1, Nutzwertgutachten

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, die Erstellung des Nutzwertgutachtens für den H. Czettel-Platz 1 laut Angebot von Herrn Heinrich Trimmel vom 8.6.2021 in der Höhe von € 4.980,00 inkl. USt. in Auftrag zu geben.

Die Bedeckung des Vorhabens erfolgt durch die Mehreinnahmen der Ertragsanteile.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes verlässt Gemeinderat Ing. Riedl den Sitzungssaal.

IX. Anträge der Geschäftsgruppe VII

Stadtrat Karl Pölzelbauer stellt folgenden Antrag an den Gemeinderat:

1. Kostenbeiträge für Erhaltung der Güterwege im Jahr 2021

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, für die Instandhaltung nachfolgend angeführter Güterwege Kostenbeiträge für das Jahr 2021 bereitzustellen:

- 1. € 500,00 an die Bringungsgenossenschaft Kehrweg, Obmann Gerhard Pinkl, Döpplinger Straße 45 A/5, 2630 Ternitz, für den „Kehrweg“ auf der Flatzer Wand**
- 2. € 110,00 an die Bringungsgenossenschaft Flatzer Wand, Obmann Peter Zenz, Flatzer Straße 104, 2620 Ternitz, P. Neunk., für die Forststraße „Flatzer Wand“**
- 3. € 330,00 an die Wegebau- und Erhaltungsgemeinschaft Bromberg, Obmann Ernst Kainrad, St. Lorenzer-Straße 3 A, 2620 Ternitz, P. Neunk., für die Forststraße „Bromberg“**

Die Bedeckung erfolgt durch Mehreinnahmen der Ertragsanteile.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes verlässt Gemeinderätin Mag. Spies den Sitzungssaal.

X. Anträge der Geschäftsgruppe VIII

Verwaltungsangelegenheiten

Stadtrat Gerhard Windbichler stellt folgende Anträge an den Gemeinderat:

1. Abschluss von Sondernutzungsverträgen mit dem Land Niederösterreich

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, beiliegende Verträge mit dem Land Niederösterreich (Allgemeiner Straßendienst) abzuschließen:

wegen Querung der LB 26 Puchberger Straße bei km 40,765 zur Verlegung eines Kanalhausanschlusses für die Errichtung eines Einfamilienhauses

wegen Querung der LB 26 Rohrbacher Straße bei km 43,895 zur Verlegung eines Kanalhausanschlusses für die Errichtung eines Einfamilienhauses

wegen Querung der L 4115 Mahrersdorfer Straße bei km 1,560 zur Verlegung eines Kanalhausanschlusses für die Errichtung eines Einfamilienhauses

wegen Querung der L 4151 Pottschacher Straße bei km 0,740 zur Verlegung eines Kanalhausanschlusses für die Errichtung eines Einfamilienhauses

Verträge lt. Beilage III a – d

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

2. Städtischer Bauhof, Verkauf Kubota F3560

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, den gebrauchten Mähtraktor Kubota F 3560, Baujahr 2006, inkl. Winterdienstausrüstung, zum Preis von € 5.000,00 aus dem Fuhrpark des Städtischen Bauhofes Ternitz an Herrn Christian Pichler, Raglitzer Straße 95, 2620 Neunkirchen, zu verkaufen.

Grundlage bildet das Angebot vom 27.4.2021 nach vorheriger Besichtigung.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes übergibt Bürgermeister Dworak den Vorsitz an Vizebürgermeister Mag. Samwald.

XI. Anträge der Geschäftsgruppe IX

Bürgermeister Rupert Dworak stellt folgende Anträge an den Gemeinderat:

1. **Freiwillige Feuerwehr Ternitz-St. Johann, Ansuchen um Kostenübernahme div. Servicearbeiten am WLFA und TMB**

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, der Freiwilligen Feuerwehr Ternitz-St. Johann für die jährlichen Service- und Wartungskosten der TMB und des WLF eine Zuwendung in der Höhe von € 1.038,57 (= 100 % der Kosten) zu gewähren.

TMB

A1 Telekom	Datenkosten	€ 50,00
Hudec	Überprüfung des Abseilgerätes	€ 150,00
Pfeiffer	Service und Pickerl	€ 689,79

WLF

Pfeiffer	Service und Pickerl	€ 148,78
----------	---------------------	----------

Die Bedeckung erfolgt über Mehreinnahmen bei den Ertragsanteilen.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes kehrt Gemeinderätin Mag. Spies in den Sitzungssaal zurück.

2. **Freiwillige Feuerwehr Ternitz-Dunkelstein, Ankauf eines MTF/VF**

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, der Freiwilligen Feuerwehr Ternitz-Dunkelstein für den Ankauf eines Mercedes-Benz Sprinter 519 CDA DOKA eine Zuwendung in der Höhe von € 38.000,00 (2. Teilbetrag) zu gewähren.

Das Fahrzeug wird als Mannschaftstransportfahrzeug und Versorgungsfahrzeug verwendet.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

3. **Freiwillige Feuerwehr Ternitz-Rohrbach, Errichtung einer Photovoltaikanlage**

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, der Errichtung einer Photovoltaikanlage im Zuge des Neubaus des Feuerwehrhauses Rohrbach auf dem Dach des Gebäudes an den Billigstbieter, die 10hoch4 Energiesysteme GmbH, Gauermann-gasse 20 f, 2700 Wiener Neustadt, lt. Angebot vom 29.4.2021, Gesamtsumme brutto € 35.761,59 zu vergeben.

Die ÖMAG-Förderung entspricht € 6.900,00 und wäre im Fall einer Zusage des Förderbetrages von der Gesamtsumme abzuziehen.
Die Anlage hat eine Leistung von 36,26 kWp.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

4. Subventionen an Sportvereine

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, folgende Subventionen zu vergeben:

ASK Sparkasse Ternitz	Subvention für 2021	€ 3.200,00
SVSF Pottschach	Subvention für 2021	€ 3.200,00
	ao. Subvention zur Sportplatz-erhaltung	€ 3.770,00
1. TC Pottschach	Subvention für 2021	€ 150,00
NÖ Berg- und Naturwacht	Subvention für 2021	€ 100,00
ÖTK Ternitz	ao. Subvention zur Hüttensanierung, 2. Teil	€ 3.500,00
	ao. Subvention für „Adventkerze“	€ 1.000,00
ATSV Ternitz, Sektion Tennis	Subvention für 2021	€ 1.200,00
	ao. Subvention – Jugendförderung	€ 2.000,00
	ao. Subvention – Hallenkosten	€ 500,00
ATSV Ternitz, Sekt. Triathlon	ao. Subvention für 8. Schwarzataler Sprint-Triathlon am 12.9.2021 in Ternitz	€ 1.000,00
ESV Union Neue Heimat	ao. Subvention – Renovierung Vereinslokal	€ 500,00
ESV Schwarz-Weiß Ternitz	ao. Subvention anl. 90-Jahr-Jubiläum	€ 500,00
Naturfreunde Pottschach	ao. Subvention, div. Renovierungs- arbeiten Pottschacherhütte	€ 500,00
Naturfreunde Ternitz	ao. Subvention, Ankauf Allradauto, div. Renovierungsarbeiten, Wasser- pumpe	€ 1.000,00

Die Bedeckung erfolgt über Mehreinnahmen der Ertragsanteile.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

5. Zuwendungen für Fußball-Nachwuchsmannschaften

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, folgende Förderungen für Fußballnachwuchsmannschaften zu gewähren:

SVSF Pottschach	€ 2.900,00
ASK Sparkasse Ternitz	€ 2.900,00

Die Bedeckung erfolgt durch Mehreinnahmen aus den Ertragsanteilen.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

6. Zuwendungen an Sportler

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, folgende Zuwendungen an Sportler in Höhe von je € 500,00 zu gewähren:

Clemens Mitteregger, geb. 9.5.2000, wh. 2630 Ternitz, St. Paul-Gasse 5. Clemens Mitteregger nimmt 2021 an der Motorrad Trial Welt- und Europa-meisterschaft teil.

Jakob Osterbauer, geb. 23.8.2003, wh. 2630 Ternitz, Kieferngasse 16. Jakob Osterbauer wurde 2020 Österr. Vizestaatsmeister in der AMF Trial Junior Staatsmeisterschaft und nimmt auch 2021 an der Staatsmeisterschaft teil.

Harald Bierbaumer, wh. 2620 Ternitz, Spiegelstraße 97. Harald Bierbaumer nimmt an verschiedenen Rad- und Triathlon-Bewerben teil (Race around Austria, Race around NÖ, Ironman Austria, Race around Austria Challenge, Austria Triathlon in Podersdorf, Südkärnten Triathlon und Verona Marathon).

Die Bedeckung erfolgt über Mehreinnahmen aus den Ertragsanteilen.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes kehrt Gemeinderat Ing. Riedl in den Sitzungssaal zurück.

7. ATSV Ternitz, Sektion Leichtathletik, Instandhaltungsbeitrag

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, dem ATSV Ternitz, Sektion Leichtathletik, für die Erhaltung der im Vertrag vom 1. April 2009 bezeichneten Flächen und Gebäude im Stadion Ternitz für das Jahr 2021 einen Instandhaltungsbeitrag in der Höhe von € 1.453,46 zu gewähren.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes kehrt Gemeinderätin Wallner in den Sitzungssaal zurück.

8. ATSV Ternitz, Sektion Tennis, Instandhaltungsbeitrag

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, dem ATSV Ternitz, Sektion Tennis, für die Erhaltung der im Vertrag vom 1. April 2009 bezeichneten Flächen und Gebäude im Stadion Ternitz für das Jahr 2021 einen Instandhaltungsbeitrag in der Höhe von € 2.180,00 zu gewähren.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes verlassen Stadtrat Windbichler und Gemeinderätin Womser den Sitzungssaal.

9. Medienkooperation WNTV 2021

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, drei Veranstaltungsberichte à 2 – 3 Minuten inkl. drei kostenlose Vorankündigungen, fünf Kurzberichte à 1 Minute inkl. fünf kostenlose Vorankündigungen sowie ein Jahresrückblicks-Video von ca. 4 Minuten Dauer von der WNTV GmbH, Baumkirchnerring 4, 2700 Wiener Neustadt, produzieren, veröffentlichen und auf der Homepage bereitstellen zu lassen.

Kosten für Produktion, Sendung und Internet-Bereitstellung laut Angebot inkl. Mehrwertsteuer und Werbeabgabe € 19.310,22.

Die Bedeckung erfolgt durch Mehreinnahmen bei den Ertragsanteilen.

Zum Antrag sprechen Gemeinderat Mag. Bozkurt und Bürgermeister Dworak. Für den Antrag stimmen die 18 anwesenden Gemeindevertreter der SPÖ, die 5 Gemeindevertreter der ÖVP und Stadtrat Scherz (FPÖ). Gemeinderat Mag. Bozkurt (NEOS) und Gemeinderätin Mag. Spies (BüLi) stimmen gegen den Antrag.

Der Antrag gilt daher als mit Stimmenmehrheit angenommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes kehren Stadtrat Windbichler und Gemeinderätin Mag. Spies in den Sitzungssaal zurück.

10. Errichtungs- und BetriebsgmbH der Stadt Ternitz, Auflösungsvereinbarung

Antrag

Der Stadtrat möge dem Gemeinderat empfehlen, die beiliegende Auflösungsvereinbarung zu beschließen. Die Errichtungs- und BetriebsgmbH der Stadt Ternitz wird liquidiert und das Liegenschaftsvermögen der Stadtgemeinde Ternitz übertragen.

Auflösungsvereinbarung lt. Beilage IV

Zum Antrag sprechen Gemeinderat Huber und Bürgermeister Dworak. Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

11. Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband Ternitz, Rechnungsabschluss 2020

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, den Rechnungsabschluss 2020 des Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverbandes Ternitz zur Kenntnis zu nehmen.

Der Rechnungsabschluss 2020 des Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverbandes Ternitz wird einstimmig zur Kenntnis genommen.

12. Verleihung von Ehrenzeichen

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, folgende Ehrenzeichen zu vergeben:

Silbernes Ehrenzeichen für Sport

Herrn Filip Blazanovic, geb. 2.8.1978, 2620 Ternitz, P. Neunk., Mahrersdorfer Straße 50. Filip Blazanovic war von 2011 bis 2021 Obmann des SV Sportfreunde Pottschach.

Großes Silbernes Ehrenzeichen

Michaela Polleres, geb. 15.7.1997, wh. 2630 Ternitz, Weidengasse 3. Michaela Polleres ist Sportlerin des Judoclub Wimpassing. Nach dem U23-Europameistertitel 2018, EM-Bronze 2018 in der Allgemeinen Klasse und European Games-Bronze im Mixed-Bewerb 2019, gewann sie am 10.6.2021 bei der Weltmeisterschaft in Budapest die Bronze-Medaille. Dies ist der erste Podestplatz bei einer WM seit 10 Jahren für Österreich. Außerdem hat sich Michaela Polleres bereits fix für die Olympischen Spiele in Tokyo qualifiziert.

Großes Goldenes Ehrenzeichen

Hofrat Dir. Mag. Roman Ehold, geb. 8.7.1956, 2630 Ternitz, Wiesengasse 5 N. HR Dir. Mag. Ehold war seit 2007 Direktor des BORG Ternitz und geht mit Juli 2021 in den Ruhestand.

Goldener Ehrenring der Stadt Ternitz

Gemeinderat Ewald Dörfler, geb. 6.2.1956, wh. 2630 Ternitz, Dr. K. Renner-Straße 91 G/10.

Gemeinderat Dörfler ist seit 2.5.1994 Mitglied des Gemeinderates der Stadt Ternitz, war von 4.4.2005 – 25.9.2011 Umweltgemeinderat und von 26.9.2011 – 27.6.2021 Vorsitzender des Ausschusses für Wohnungsvergabe. Gemeinderat Dörfler hat sein Gemeinderatsmandat mit Ablauf des 30.6.2021 zurückgelegt.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

13. Bericht über die Gebarungsprüfung durch den Prüfungsausschuss am 23. Juni 2021

Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses, Gemeinderat Mag. Ilhami Bozkurt, legt den Bericht über die Gebarungsprüfung am 23. Juni 2021 vor.

Der Bericht über die Gebarungsprüfung des Prüfungsausschusses am 23. Juni 2021 wird einstimmig zur Kenntnis genommen.

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes übernimmt Bürgermeister Dworak wieder den Vorsitz.

XII. Anträge der Geschäftsgruppe X

Vizebürgermeister Mag. Christian Samwald stellt folgende Anträge an den Gemeinderat:

1. Förderung für die Schaffung eines Eigenheimes

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, folgenden Förderungswerbern für die Schaffung eines Eigenheimes folgenden Förderungsbetrag zu gewähren:

Roland Fallenbüchl Am Sonnenhang 10, 2630 Ternitz € 1.000,00

Die Bedeckung des Vorhabens erfolgt durch die Mehreinnahmen der Ertragsanteile.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

2. Förderung für die Errichtung einer Sonnenenergieanlage

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, dem nachstehenden Förderungswerber für die Errichtung einer Sonnenenergieanlage den folgenden Förderungsbetrag zu gewähren:

Peter Preißler Wechselstraße 27, 2630 Ternitz € 375,00

Die Bedeckung des Vorhabens erfolgt durch die Mehreinnahmen der Ertragsanteile.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

3. Förderung für die Erneuerung von Fassaden

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, der nachstehenden Förderungswerberin für die Erneuerung der Fassade folgenden Förderungsbetrag zu gewähren:

Mirlinda Bekjiri Triester Straße 29, 2630 Ternitz € 700,00

Die Bedeckung des Vorhabens erfolgt durch die Mehreinnahmen der Ertragsanteile.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

4. Förderung für die Errichtung einer Heizungsanlage mit erneuerbarer bzw. biogener Energie oder Fernwärme

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, den nachstehenden Förderungswerbern für die Errichtung von Heizungsanlagen mit erneuerbarer bzw. biogener Energie Förderungsbeträge wie folgt zu gewähren:

Roland Fallenbüchl	Am Sonnenhang 10, 2630 Ternitz	€ 375,00
Peter Brenner	Schönblickstraße 5, 2630 Ternitz	€ 375,00
Patrick Kröpfl	Weizengasse 27, 2630 Ternitz	€ 375,00

Die Bedeckung des Vorhabens erfolgt durch die Mehreinnahmen der Ertragsanteile.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

5. RIZ up NÖ Süd GmbH, Standortförderung Ternitz

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, den RIZ Standort Ternitz mit einem Betrag von € 6.000,00 für diverse Marketingaktivitäten bzw. impulsgebende Aufwendungen für das Jahr 2021 zu unterstützen.

Die Bedeckung erfolgt über Mehreinnahmen aus den Ertragsanteilen.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

6. Stadtmarketing Ternitz GmbH, Zuschuss

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, der Stadtmarketing Ternitz GmbH für das Jahr 2021 zur Deckung der Unkosten zur Erstellung einer wirtschaftlichen Infrastruktur einen Zuschuss in der Höhe von € 20.000,00 zu gewähren.

Zum Antrag sprechen Gemeinderat Daxböck und Vizebürgermeister Mag. Samwald.

Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

7. Verbleib in der LEADER-Region NÖ-Süd bis 2029

Antrag

Der Gemeinderat möge den Verbleib in der LEADER-Region NÖ-Süd (gemeinsame Region Schneebergland, Kleinregion Schwarzatal und Weltkulturerbe-Region Semmering-Rax) in der LEADER Periode LE 21 – 27 (bis 2029) beschließen.

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Ternitz beschließt:

1. Die Gemeinde wird sich an der LEADER-Region NÖ-Süd beteiligen. Sie überträgt dem Verein LEADER-Region NÖ-Süd – Verein zur Förderung der regionalen Entwicklung – die Aufgaben der LEADER-Aktionsgruppe (LAG).
2. Die Gemeinden der LEADER-Region NÖ-Süd sind fördernde Vereinsmitglieder und werden durch die Obleute der oben genannten (Klein)Regionen vertreten. Die Gemeinde wird im Rahmen ihrer Rechte und Pflichten in diesem Verein die Ziele der LEADER-Aktionsgruppe verfolgen.
3. Die Gemeinde wird sich an der programmgemäßen Eigenmittelaufbringung für die LAG (2021: € 1,235/Einwohner, indexgebunden) im Zeitraum 2021 – 2029 beteiligen. Der Jahresbeitrag wird jährlich um den Verbraucherpreisindex (VPI), auf Basis des Vorjahres, angepasst.
4. Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister, die regionale Entwicklungsstrategie für die Bewerbung als LEADER-Region, sowie den Finanzierungsschlüssel für die Basisorganisation (LAG-Management) zu beschließen und zu unterzeichnen.
5. Die Gemeinde arbeitet aktiv in der LAG mit und entsendet ihre Vertreter in die Organe und Arbeitskreise der LAG.

Zum Antrag sprechen Gemeinderätin Wallner, Vizebürgermeister Mag. Samwald und Bürgermeister Dworak.

Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.

8. Weiterführung der Klima- und Energie-Modellregion Schwarzatal in der Periode 04/2022 – 03/2025

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen:

1. Die Weiterführung der Klima- und Energie-Modellregion Schwarzatal in der Periode 04/2022 – 03/2025 für drei weitere Jahre.
3. Die Gemeinde wird sich an der programmgemäßen Eigenmittelaufbringung mit jährlich € 0,575 pro GemeindebürgerIn (Basis 2020) im Zeitraum 04/2022 – 03/2025 beteiligen (Jahresbeitrag € 8.429,50, Gesamtbeitrag € 25.288,50).

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

9. Ankauf von Grundstücken in der KG Rohrbach am Steinfelde

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, die Grundstücke Nr. 378, 379 und 392 in der KG 23332 Rohrbach am Steinfelde, welche sich im Eigentum von Herrn Herbert Spiess befinden und ein Flächenausmaß von gesamt 13.314 m² (in Abänderung zur Stadtratsitzung vom 21.6.201 - 16.067 m²) aufweisen, anzukaufen.

Der Gesamtpreis beträgt € 133.600,55.

Widmung:

Gst. Nr. 378:

~ 4.685 m²

Grünland – Freihaltefläche Siedlungsentwicklung

~ 2.963 m²

Grünland – Land- und Forstwirtschaft

Gst. Nr. 392:

~ 5.666 m²

Grünland – Land- und Forstwirtschaft

In Abänderung zur Stadtratsitzung vom 21.6.2021 wird das Grundstück Nr. 379 nicht von der Stadtgemeinde Ternitz angekauft.

Kataster- und Flächenwidmungsplan lt. Beilage V

Die Bedeckung erfolgt über Grundstücksverkäufe im Industriegebiet.

**Zum Antrag sprechen die Gemeinderäte Huber und Mag. Bozkurt, Vizebürgermeister Mag. Samwald und Bürgermeister Dworak.
Der Antrag wird mit allen Stimmen angenommen.**

Vor Behandlung des nächsten Tagesordnungspunktes verlässt Gemeinderat Wagner wegen Befangenheit den Sitzungssaal.

10. Verkauf eines Grundstückes im Betriebsgebiet Rohrbach

Antrag

Der Gemeinderat möge beschließen, das Grundstück Nr. 682/7, KG Rohrbach am Steinfelde, mit einer Größe von 1.006 m² Herrn Ing. Roland Höller, Firma IST Höller, Installateur-Schlosser-Technik, Rechengasse 17 A, 2620 Ternitz, P. Neunkirchen, zum Preis von € 38.228,00 zu verkaufen.

Das Grundstück wurde im April 2016 Herrn Michael Ungerböck und Herrn Harald Schier im damaligen Ausmaß von 1.500 m² verkauft, zwischenzeitig geteilt und eine Teilfläche davon veräußert. Für die Stadtgemeinde Ternitz war ein Wiederkaufsrecht auf das Restgrundstück eingetragen und der Gemeinderat der Stadtgemeinde Ternitz hat in seiner Sitzung am 22. März 2021 den Wiederkauf beschlossen. Der Kaufvertrag liegt nunmehr vor und das Grundstück soll unverzüglich an den Grundstücksnachbarn, die Firma IST Höller, weiterverkauft werden.

Der Antrag wird ohne Debatte mit allen Stimmen angenommen.

Danach wird in den nichtöffentl. Teil der Sitzung eingegangen.

Schluss der Sitzung 19.42 Uhr

Bürgermeister:

Stadtrat:

Stadtrat:

Gemeinderat:

Gemeinderat:

Gemeinderat:

Schriftführer: